Nouvellen

Nº 13

Mäerz 2005

Nouvellen

Nº 13

Mäerz 2005

aus eiser Gemeng

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Waldbredimus,

Sie halten hiermit die erste Ausgabe 2005 unserer „Nouvellen“ in den Händen. Ich nutze die Gelegenheit, auch wenn das Jahr schon zweieinhalb Monate alt ist, Ihnen ein erfolgreiches und gutes neues Jahr zu wünschen.

Seit 6 Monaten ist der neue Schöffenrat im Amt. In dieser Zeit haben wir uns mit viel Engagement dafür eingesetzt, gute Arbeit zu leisten und im Dialog mit den Bürgern und Behörden Probleme zu lösen, Dinge zu erledigen und Projekte auf die Schiene zu setzen.

Durch die notwendig gewordene Umstrukturierung unserer Gemeindedienste, die das Ziel hat in Zukunft eine bessere Dienstleistung für unsere Bürger zu gewährleisten, können einige Engpässe entstehen bei dem das eine oder andere Ressort nicht optimal besetzt ist.
Ich möchte an alle Einwohner appellieren uns mit Verständnis zu unterstützen, damit diese schwierige Zeit zu einem guten Resultat führen kann.

Ich mache daher nochmals ein[illegible]

Der Bürgermeister: Jean Terens

3. Auf Vorschlag des Schöffenrates wurden dann folgende außerordentliche Subsidien bewilligt:

- Tätigkeiten Muscle Retailing zu 50% bis [illegible]

Haushaltsvorlage wird den Gemeinderäten kostenlos zugestellt."

- Zu Artikel 9: Es wird den Gemeinderäten [illegible]

Séance publique du conseil communal du jeudi 2 décembre 2004.

1. En présence de tous les conseillers communaux, le bourgmestre Jean Terens a ouvert la séance en communiquant toutes informations et en répondant à

5. Le conseil communal a également approuvé le budget rectifié de l'année 2004 et le budget de l'année 2005 de l'Office Social

3. Le collège échevinal a proposé d'allouer les subsides extraordinaires suivants:
• Trëntenger Musek: prise en charge de 50% (jusqu'à ce jour la participation de la commune s'élevait à 40%) des dépenses exposées pour l'acquisition de nouveaux uniformes, ce qui correspond à un montant approximatif de 6.300 € à charge de la commune
• diverses organisations nationales pour des montants variant de 25 € à 125 €.

Les propositions ont toutes été acceptées.

4. Ce point de l'ordre du jour prévoyait de modifier, sur proposition du collège échevinal, le règlement d'ordre intérieur du conseil communal comme suit:

• rajout à l'article 7. Consultation des documents: "Un exemplaire du projet budgétaire annuel avec commentaire est gratuitement remis aux membres du conseil communal."
• l'article 8. "Questions émanant de conseillers" précise que le dernier point de l'ordre du jour (et non plus le premier point) des réunions du conseil communal sera dorénavant consacré aux questions des conseillers au collège des bourgmestre et échevins, ceci afin d'optimiser le déroulement des séances, en particulier à l'égard des citoyens.

Ces propositions ont été approuvées par le bourgmestre Jean Terens, les échevins Roland Milbert et Edmond Nicolay, le conseiller Alice Chenet et ont été rejetées par les conseillers Martin Bohler, Louis Oberhag et John Rennel.

Séance publique du conseil communal du mercredi 2 février 2005.

1. En présence de tous les conseillers communaux, le bourgmestre Jean Terens a ouvert la séance en communiquant certaines informations et en répondant à diverses questions. Il a également proposé de rajouter 3 points à

6. Deux subsides extraodinaires ont été approuvés à l'unanimité, à savoir 5.000 € supplémentaires pour la remise en état de l'orgue de l'église de Waldbredimus, la commune ayant déjà versé un montant de 12.500 €,

4.12.2004

De Kleeschen koum an d'Schoul

ntsmarkt
nvereinigung
einde Waldbredimus

und am Vorabend des zweiten
er Weihnachtsmarkt der
in Trintingen statt. An den Ständen
rdenkliche an handgemachtem
rationen für das bevorstehende
verben. Für das leibliche Wohl war
orden.

Marché de Noël de l'Association des Parents d'Elèves de la Commune de Waldbredimus

Comme la tradition le veut, le marché de Noël, organisé par l'association des parents d'élèves, a eu lieu à Trintange la veille du deuxième dimanche de l'Avent. Un grand choix d'articles de décoration et toutes sortes d'ornements, tous faits à la main, attendaient d'être acquis en vue des fêtes de Noël. Tout avait également été prévu pour assouvir la faim et la soif des visiteurs.

4.12.2004

Weihnac
der Elter
der Gem

Traditionsgemäß
Adventssonntags
Elternvereinigung
konnte man alles
Schmuck und Dek
Weihnachtsfest er
bestens gesorgt w

Aus der Generalversammlung der Feuerwehr Waldbredimus.

Ehrung eines Mitgliedes für 50 Jahre Dienst in der Wehr Waldbredimus.

Am vergangenen Samstag, den 15. Januar 2005 fand im Vereinsbau Jos Rennel in Waldbredimus die ordentliche Generalversammlung der freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Waldbredimus statt. Korpschef Jos Muller konnte außer den zahlreich erschienenen Mitgliedern und Ehrengästen auch Bürgermeister Jean Terens, die Schöffen Roland Milbert und Edmond Nicolay, die Gemeinderätin Alice Chenet sowie die Räte John Rennel, Louis Oberhag und den Kantonalvertreter Paul Meiers begrüßen.

Der Kommandant ging in seinen kurzen Ansprache auf die Hauptpunkte des vergangenen Jahres ein. Im Hinblick

Assemblée générale des sapeurs-pompiers de Waldbredimus

Hommage à un membre pour 50 ans au service du corps

Lors de l'assemblée générale des sapeurs-pompiers volontaires, qui a eu lieu le 15.1.2005 au Centre Culturel Jos Rennel à Waldbredimus, le commandant Jos Muller pouvait compter parmi les nombreux membres et invités le bourgmestre Jean Terens, les échevins Roland Milbert et Edmond Nicolay, les conseillers Alice Chenet, John Rennel et Louis Oberhag ainsi que le représentant de l'association cantonale Paul Meiers.

Dans son allocution, le commandant a rappelé les faits marquants de l'année écoulée, ceci avant de demander à l'assemblée une minute de silence à la mémoire de Monsieur Edmond Rock, commandant honoraire du corps, et des autres membres défunts. Edmond Rock occupait pendant 59 ans plusieurs postes dirigeants au sein du corps, dont, pour un quart de siècle, celui de commandant et la nouvelle de sa mort venait de bouleverser tout le village une semaine auparavant.

Ensuite le commandant remerciait les membres du corps pour les travaux réalisés au service de la communauté

Generalversammlung Fraen a Mammen Waldbriedemes

Eis Generalversammlung war de 24. Oktober 2004

Hei de Rapport vu verschiddenen Aktivitéiten:

- 80 Amnesty International Käerze verkaaft,
- Adventskränzchen fir déi eeler Leit vu Waldbriedemes,
- Helleger Owend, no de Metten, hu mir Stollen a Glühwäin zerwéiert,
- Hierken- an Hamenowend,
- traditionelle Basar,
- [illegible]

[illegible]

[illegible] hegréisst, an de Fraen a Mammen e grousse Merci gesot fir hir vill a gudd Aarbecht am ganze Joer.

[illegible] Bank vun 412,92 € afgeschloss huet.

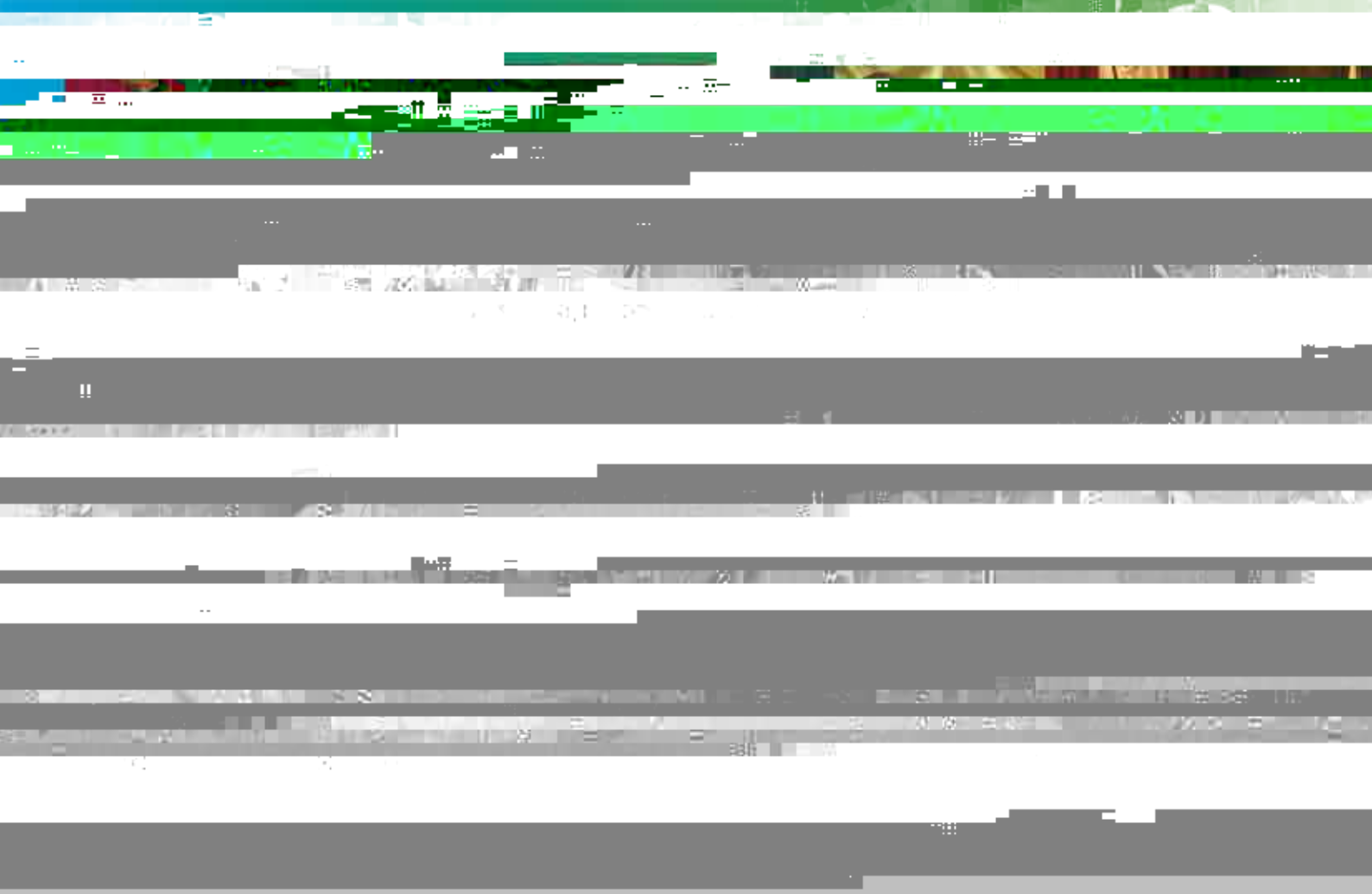
Nodeem den Här Paschtouer an den Här Buergermeeschter eis merci gesot hun [illegible] eis gudd Aarbecht an eis encouragéiert hunn esou weider ze man, hu mir den [illegible] mat engem gudde Kaffisch afgeschloss.

[illegible]

Den traditionnelle Basar vun [illegible]

Spielschule auf Besuch bei der Feuerwehr in Waldbredimus am 7.1.2005

Am Freitag, den 07.01.2005 gegen 14.00 Uhr besuchten die Spielschulkinder die lokale

Rentnerfeier

Zur traditionellen Rentnerfeier hatten die Mitglieder der Kommission für das Dritte Alter und der Familienkommission der Gemeinde Waldbredimus am 14. Dezember 2004 in die "Auberge de Trintange" eingeladen. Präsidentin Alice Chenet konnte außer 35 Rentnerinnen und Rentnern auch die Vertreter des Gemeinderates zu einer gemütlichen Feierstunde begrüßen. Alle, die sich an der Rentnerfeier beteiligten, wurden mit einem Geschenk bedacht.